

TRANSPONDERQUALIFIZIERUNG MULTIAPPLIKATION/ TRANSPONDER QUALIFICATION MULTI-APPLICATION

Hinweis: Dieses PDF-Formular kann ausschließlich im Acrobat Reader korrekt geöffnet und bearbeitet werden.
Note: This PDF form can only be opened and edited correctly using Acrobat Reader.

OBJEKTMELDUNG/PROJECT REPORT

Antragsteller Name – Ref.-Nr./Name – Ext. of applicant

Datum/Date

Auftragsdaten/Order data

SPX Auftragsnr./SPX Order No.

Häfele Auftragsnr./Häfele Order No.

Objektbezeichnung/Project description

Name/Name

Objektadresse/Project address

Adresse/Address

Land/Country

Art des Objekts/Project category

Residenz/Residential project

Industrie – Büro/
Industry – Office

Wellness – Erholung – Sport/
Wellness – Recreation – Sports

Hotel/Hotel

Universität – Schule/
University – School

Kliniken/Clinics

Shop/Store

Bitte beschreiben Sie das Projekt/Please describe the project

Ansprechpartner/Contact person

Der genannte Ansprechpartner ist während der Transponderqualifizierung der alleinige Ansprechpartner für alle auftretenden Fragen.

During transponder qualification, the designated contact is the sole contact person for all occurring questions.

Name/Name

Telefon/Telephone

Firma/Company

E-mail/E-mail

TRANSPONDER/TRANSPONDER

Neu- oder Altprojekt/New project or renovation project

Neuprojekt/New project	Erweiterung/Extension
Altprojekt/Renovation project	Änderung/Modification

Transponderlieferung/Transponder delivery

Häfele liefert Transponder/Transponder supplied by Häfele

Artikel-Nr./Cat. No.

Kunde liefert Transponder/Transponder supplied by customer

Hersteller/Manufacturer

Produktname/Product name

Artikel-Nr./Cat. No.

Datenblatt/Data sheet

MULTIAPPLIKATION/MULTI-APPLICATION

**Sind auf dem Transponder bereits Applikationen vorhanden?/
Do applications already exist on the transponder?**

NEIN/NO

JA/YES

**Welche Bereiche des Transponders werden bereits benutzt?/
Which areas of the transponder are already used?**

Beschreibung/Description

**Soll für die Dialock-Applikation die Dialock-Standard-Codierung benutzt werden?/
Should the Dialock standard encoding scheme be used for the Dialock application?**

NEIN/NO

**Gibt es Vorgaben für die Dialock-Daten (z. B. Größe, Schlüssel)?/
Are there any requirements for the Dialock data (e.g. size, keys)?**

NEIN/NO

JA/YES

Vorgaben/Requirements

JA/YES

Anmerkung: In diesem Fall kann die Dialock-Applikation eventuell nicht mit anderen Applikationen kombiniert werden. Die Dialock-Standard-Codierung kann nur mit NDA übertragen werden. Dieses NDA muss mit dem Vertragspartner abgeschlossen werden, der für die Codierung der Transponder verantwortlich ist.

Remark

In this case it may not be possible to combine the Dialock application with other applications. The Dialock standard encoding scheme can only be transferred by NDA. The contractual partner of this NDA is the partner responsible for transponder encoding.

NDA vorhanden/NDA available

NEIN/NO

JA/YES

Vertragspartner/Contractual partner

Firma/Company

Adresse/Address

Land/Country

Achtung: Ohne dieses Formular kann Ihre Bestellung nicht bearbeitet werden. Bitte senden Sie diese Objekt-meldungen und Anfrage an: Häfele Sphinx; E-mail: Transponder@sphinx-electronics.de

Attention: Without this form, your order cannot be processed. Please send these project reports and inquiries to Häfele Sphinx; e-mail: Transponder@sphinx-electronics.de